

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

6"



Identificazione pompa

Pump identification
 Identification de la pompe
 Bedeutung der Abkürzungen
 Identificación bomba

Diametro minimo del pozzo in pollici Minimum well diameter in inches Diamètre mini du forage en pouces Mindestinnendurchmesser des Brunnens Diámetro interior mínimo del pozo	6					
Tipo pompa (radiale) Pump type (radial) Type de pompe (radiale) Pumpentyp (radial) Bomba tipo (radial)	ER					
Per alta pressione For high pressure Pour haute pression Für hohen Druck Para alta presión	K					
Dimensione idraulica Hydraulic size Grandeur de la partie hydraulique Hydraulische Abmessungen Dimensión hidráulica	3N	01	1	2	3N	4N
Esecuzione in 2 parti Execution in 2 parts Exécution en 2 parties 2-teilige Konstruktion Construcción en 2 partes			T			
	/	/				
Numero di stadi Number of stages Nombre d'étages Anzahl der Stufen Número de etapas	46	4	÷	64		
	-	-				
Diametro esterno motore in pollici Motor external diameter in inches Diamètre extérieur du moteur en pouces Außendurchmesser des Motors Diámetro exterior de motor en pulgadas	6	4	÷	6		
Potenza nominale in CV Nominal power in HP Puissance nominale en CV Nennleistung in PS Potencia nominal en CV	30	2	÷	40		

6ERK3N/46-630

Elettropompa sommersa radiale per pozzo da 6" - Modello per alta pressione - Idrraulica dimensione 3N - 46 stadi - Motore da 6" - Potenza nominale 30 CV

Borehole electric radial pump for 6" well - High pressure model - Hydraulic size 3N - 46 stages - 6" motor - 30 HP nominal power

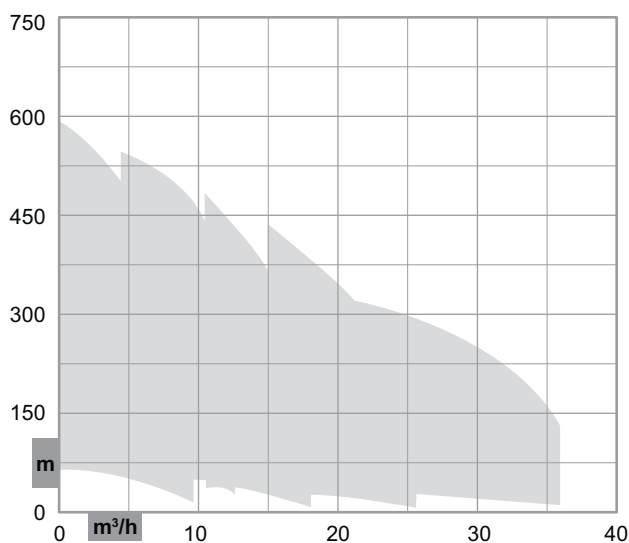
Electropompe immergée radiale pour forage de 6" - Modèle pour haute pression - Grandeur de l'hydraulique 3N - 46 étages - Moteur 6" - Puissance nominale 30 CV

Radial-Unterwassermotorpumpe für 6" Brunnen - Hydraulikgröße 3N - 46 Stufen - 6" Motor - Nennleistung 30 PS

Bomba eléctrica sumergida radial para pozo de 6" - Modelo para alta presión - Dimensión hidráulica 3N - 46 etapas - Motor de 6" - Potencia 30 CV

Campi di utilizzo della serie

Performance range
 Champs d'utilisation
 Anwendungsbereiche
 Campos de utilización



Costruzione

Construction
 Construction
 Konstruktion
 Construcción

Corpi pompa di tipo centrifugo multicellulare a flusso radiale con valvola di ritengo incorporata nel corpo di mandata

Radial centrifugal multistage wet end with incorporated retaining valve

Corps de pompe du type radiale, centrifuge multicellulaire avec clapet de retenue incorporé dans le corps de refoulement

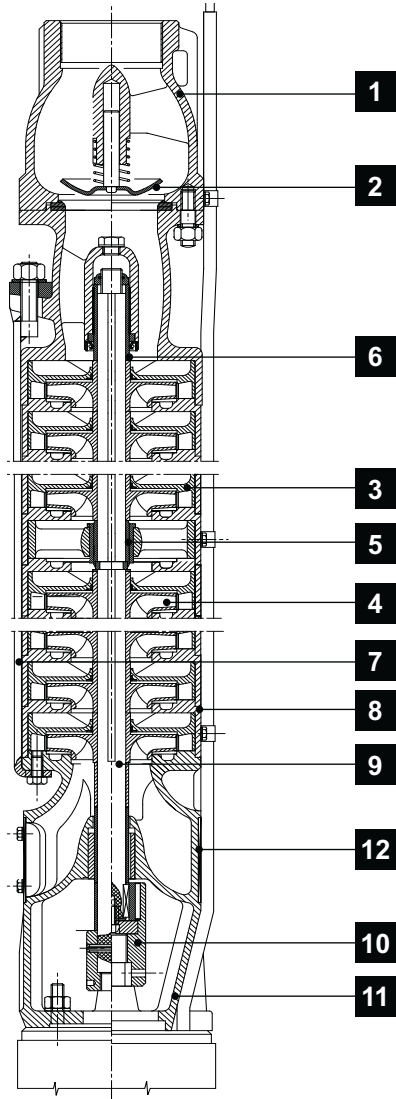
Mehrstufige radiale Kreiselpumpe mit integriertem Rückschlagventil am Druckstutzen

Cuerpos de bomba de tipo centrifugo radial multicelular, con válvula de retención incorporada en el cuerpo de impulsión

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales



	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Corpo premente Delivery bowl Sortie Druckkörper Cuerpo impulsión	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
2	Valvola di ritegno Retaining valve Clapet de retenue Rückschlagventil Válvula de retención	Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable
3	Diffusore Diffuser Diffuseur Diffusor Difusor	Resina termoplastica Thermoplastic resin Résine thermoplastique Thermoplastik Resina termoplástica
4	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	Resina termoplastica Thermoplastic resin Résine thermoplastique Thermoplastik Resina termoplástica
5	Cuscinetto di guida Journal bearing Coussinet de guidage Führungslager Cojinete de guía	Bronzo Bronze Bronze Bronze Bronce
6	Boccola Bush Entretoise Buchse Casquillo	Ottone ceramizzato Ceramic brass Céramique sur laiton Messing mit keramiküberzug Latón ceramizado
7	Tirante Tie rod Tirant Spannstange Tirante	Acciaio Steel Acier Stahl Acero
8	Mantello Shell Enveloppe Mantel Cubierta	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
9	Albero pompa Pump shaft Arbre de pompe Pumpenwelle Eje bomba	Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable
10	Manicotto Coupling Manchon Hülse Manguito	Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable
11	Corpo aspirazione Suction bowl Corps d'aspiration Saugkörper Cuerpo de aspiración	Ghisa Cast iron Fonte Grauguss Fundición de hierro
12	Griglia filtrante Suction grid Grille filtrante Filtergitter Rejilla filtrante	Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable

Limiti di impiego

Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

* Vedere pagg. 18 + 26 (valore y)
* Please refer to pages 18 + 26 (y data)
* Voir pages 18 + 26 (valeur y)
* Siehe Seiten 18 + 26 (Daten)
* Consulte las páginas 18 + 26 (valor y)

Diametro interno minimo del pozzo - Minimum well internal diameter
Diamètre intérieur minimum du forage - Mindestinnendurchmesser des
Brunnens - Diámetro interior mínimo del pozo:

6"

Battente minimo - Minimum positive suction head
Charge d'eau minimum - Hydrostatischer Wasserdruck
Altura de succión

*

Contenuto max. solidi - Max. solids contents
Contenu maxi de solides - Max. Gehalt an Feststoffen
Contenido máx. de sustancias sólidas

40 g/m³

Temperatura max. acqua - Max. water temperature
Température maxi de l'eau - Max. Pumpwassertemperatur
Temperatura máx. agua bombeada

30°C

Tempo max. di funzionamento a Q=0 - Max. running time with Q=0
Temps maxi de fonctionnement avec Q=0 - Max. Betriebsdauer bei Q=0
Tiempo máx. de funcionamiento con Q=0

2 min


A richiesta - On request - Sur demande - Auf Anfrage - A petición

3 - 4 **Ottone** - Brass - Laiton - Messing - Latón

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

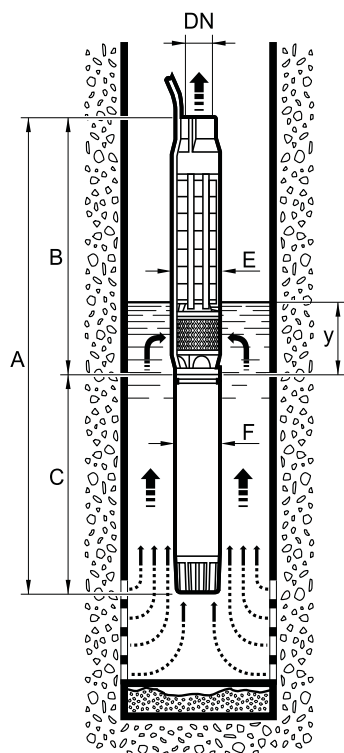
6ER01

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	 kW HP		Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal													
			l/min	0	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	140	160
			m³/h	0	1,8	2,4	3	3,6	4,2	4,8	5,4	6	6,6	7,2	8,4	9,6
			l/s	0	0,5	0,7	0,8	1	1,2	1,3	1,5	1,7	1,8	2	2,3	2,7
6ER01/7 - 42	1,5	2	H m	66	63	62	61	59,5	57,5	55,5	53	50	46,5	42,5	32,5	21
6ER01/11 - 43	2,2	3		103	99,5	98	96,5	94,5	92	88	83,5	78,5	72,5	66,5	51,5	35
6ER01/15 - 44	3	4		140	136	134	132	130	127	123	117	110	101	91	71	45
6ER01/20 - 45	4	5,5		192	186	184	181	177	172	166	159	148	137	124	96	64
6ER01/24 - 47	5,5	7,5		226	218	215	210	206	199	191	181	169	156	141	108	73
6ER01/28 - 47	5,5	7,5		264	255	251	246	241	234	224	212	198	182	165	126	85
6ER01/32 - 610	7,5	10		303	293	289	284	279	272	262	249	233	215	195	152	103
6ER01/36 - 610	7,5	10		341	330	325	320	314	307	295	280	263	242	220	171	116
6ERK01-T/44 - 612	9,2	12,5		412	400	395	390	383	373	360	344	321	296	266	204	137
6ERK01-T/50 - 615	11	15		462	443	435	426	416	404	388	367	342	313	282	215	146
6ERK01-T/55 - 615	11	15		501	486	481	475	465	449	430	407	380	349	315	240	158
6ERK01-T/60 - 617	13	17,5		564	544	536	527	516	500	478	452	423	390	351	267	184
6ERK01-T/64 - 617	13	17,5		598	580	573	563	551	536	517	489	458	422	382	293	200

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 119 + 127
 * For motor overall dimensions please refer to pages 119 + 127
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 119 + 127
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 119 + 127
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 119 + 127

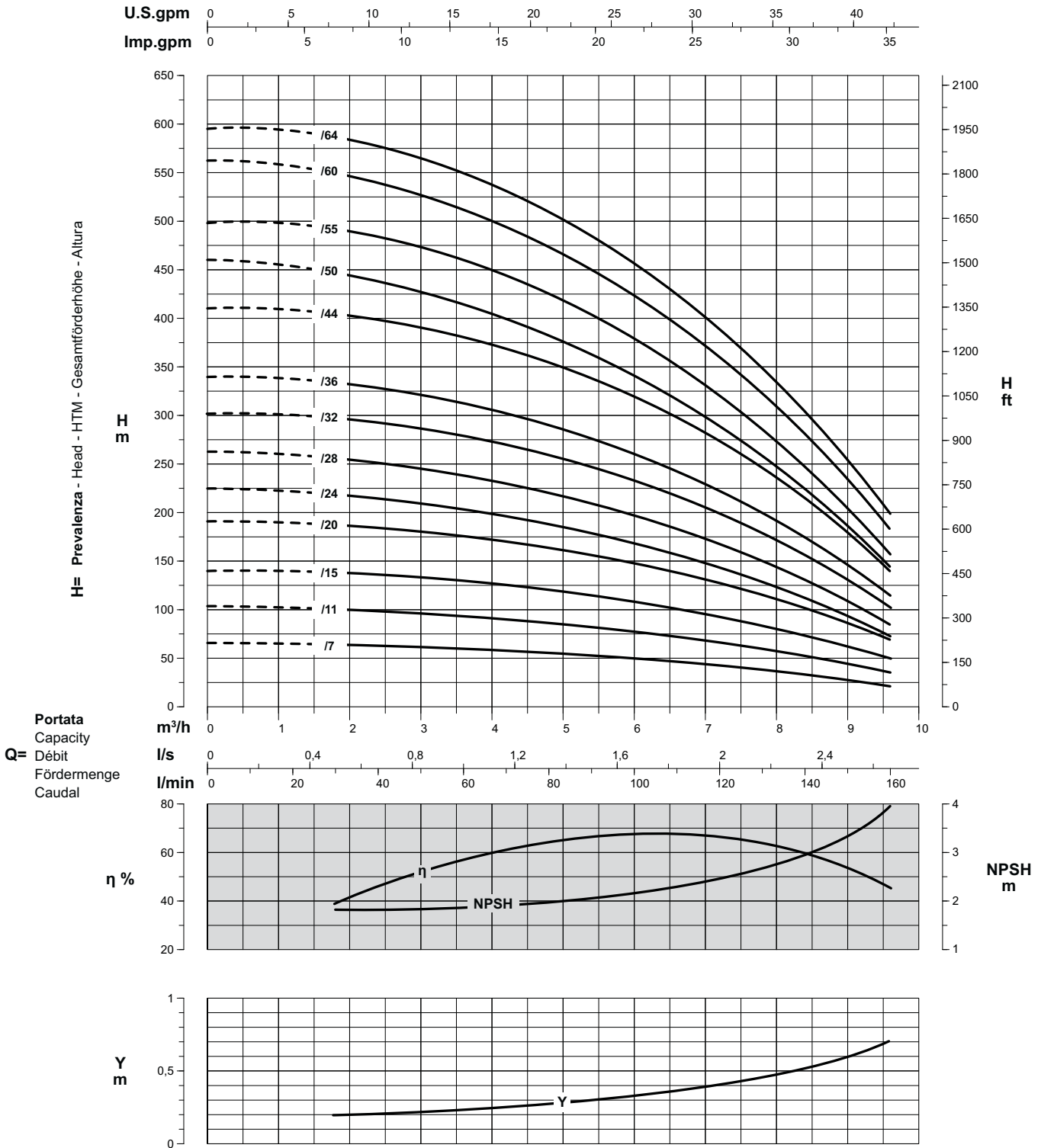


Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	A	B	C	DN	E	F	y	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
								Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
6ER01/7 - 42	*	703	*	2 ½	150	96	800	23,5	*
6ER01/11 - 43	*	839	*	2 ½	150	96	800	29	*
6ER01/15 - 44	*	975	*	2 ½	150	96	800	34	*
6ER01/20 - 45	*	1145	*	2 ½	150	96	800	40,5	*
6ER01/24 - 47	*	1281	*	2 ½	150	96	800	46	*
6ER01/28 - 47	*	1456	*	2 ½	150	96	800	52,5	*
6ER01/32 - 610	*	1594	*	2 ½	150	142	800	58,5	*
6ER01/36 - 610	*	1730	*	2 ½	150	142	800	63,5	*
6ERK01-T/44 - 612	*	2279	*	2 ½	150	142	800	86	*
6ERK01-T/50 - 615	*	2483	*	2 ½	150	142	800	94	*
6ERK01-T/55 - 615	*	2653	*	2 ½	150	142	800	101	*
6ERK01-T/60 - 617	*	2862	*	2 ½	150	142	800	108	*
6ERK01-T/64 - 617	*	2998	*	2 ½	150	142	800	113	*

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6ER01

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
η % Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
Non return valve loss
Y Perle de charge du clapet
Rückschlagventilverluste
Pérdidas de carga válvula


Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Riduzione del rendimento
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

/7	= -3
/11	= -2
/15	= -1

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

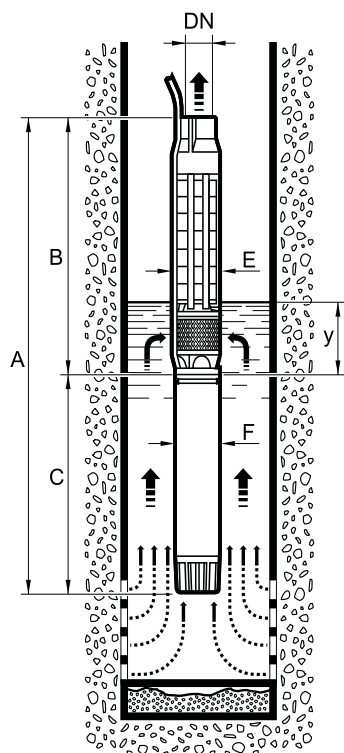
6ER1

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	 kW HP		Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal													
			l/min	0	50	60	70	80	90	100	120	140	160	180	200	225
			m³/h	0	3	3,6	4,2	4,8	5,4	6	7,2	8,4	9,6	10,8	12	13,5
			l/s	0	0,8	1	1,2	1,3	1,5	1,7	2	2,3	2,7	3	3,3	3,7
6ER1/8 - 43	2,2	3	H m	77	74	73,5	73	72	71	70	67,5	64	60	54	47,7	38
6ER1/10 - 44	3	4		96	93,5	93	92	91	90	89	86	81	76	68	60	47
6ER1/13 - 45	4	5,5		126	124	123	122	121	120	118	114	109	102	93	81	65
6ER1/19 - 47	5,5	7,5		181	174	172	170	169	167	166	158	150	140	126	109	86
6ER1/25 - 610	7,5	10		238	233	232	231	229	225	222	214	203	189	170	149	118
6ER1/31 - 612	9,2	12,5		296	289	288	285	282	279	275	266	252	237	213	184	148
6ER1/37 - 615	11	15		348	339	338	335	332	329	325	314	298	279	250	215	173
6ERK1-T/43 - 617	13	17,5		398	388	386	383	380	378	374	363	346	324	291	252	205
6ERK1-T/50 - 620	15	20		481	451	446	441	437	433	429	418	398	365	328	283	230
6ERK1-T/56 - 622	16,5	22,5		531	503	497	493	487	483	477	465	442	409	363	313	247
6ERK1-T/63 - 625	18,5	25		601	567	561	554	550	541	535	521	492	453	403	345	273

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 119 + 127
 * For motor overall dimensions please refer to pages 119 + 127
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 119 + 127
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 119 + 127
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 119 + 127

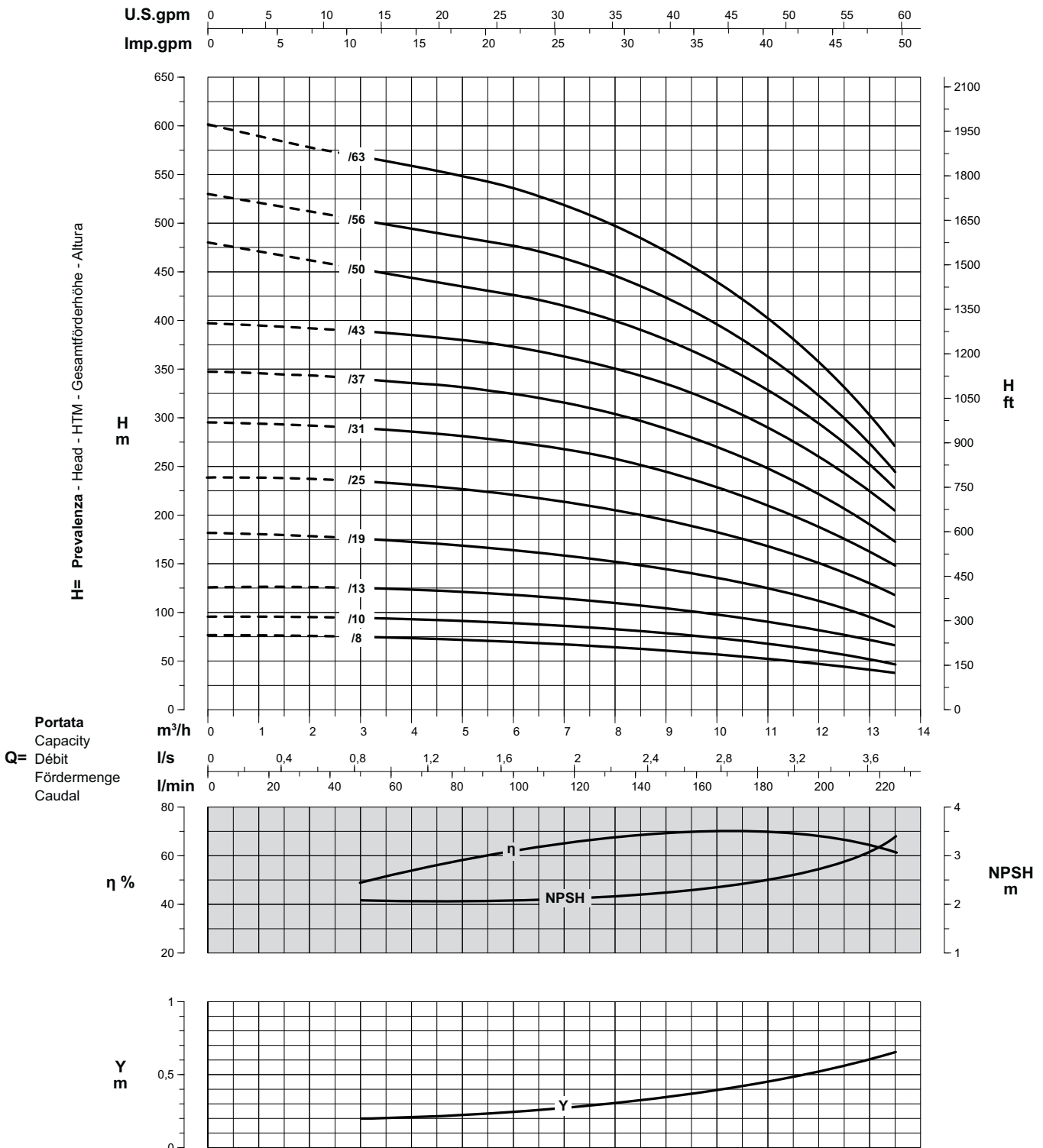


Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	A	B	C	DN	E	F	y	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
								Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
6ER1/8 - 43	*	774	*	2 ½	150	96	800	25,5	*
6ER1/10 - 44	*	852	*	2 ½	150	96	800	28	*
6ER1/13 - 45	*	974	*	2 ½	150	96	800	33	*
6ER1/19 - 47	*	1208	*	2 ½	150	96	800	42	*
6ER1/25 - 610	*	1481	*	2 ½	150	142	800	53	*
6ER1/31 - 612	*	1715	*	2 ½	150	142	800	62	*
6ER1/37 - 615	*	1949	*	2 ½	150	142	800	71	*
6ERK1-T/43 - 617	*	2460	*	2 ½	150	142	800	87	*
6ERK1-T/50 - 620	*	2733	*	2 ½	150	142	800	95	*
6ERK1-T/56 - 622	*	3006	*	2 ½	150	142	800	106	*
6ERK1-T/63 - 625	*	3279	*	2 ½	150	142	800	117	*

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6ER1

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
η % Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
Non return valve loss
Y Perte de charge du clapet
Rückschlagventilverluste
Pérdidas de carga válvula


Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Réduction du rendement
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

/8 = -3
/10 = -2
/13 = -1

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

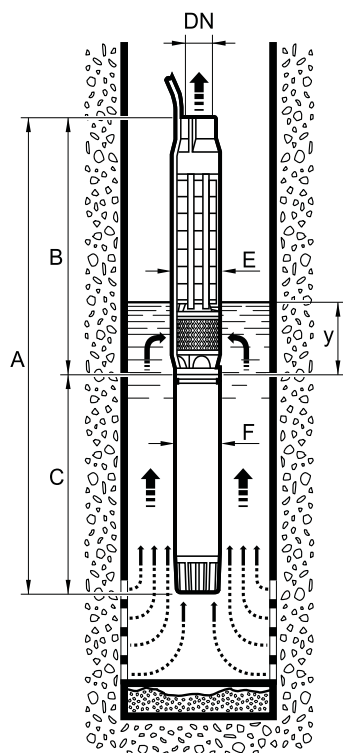
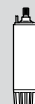
6ER2

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	 kW HP		Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal													
			l/min	0	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300
			m³/h	0	4,8	6	7,2	8,4	9,6	10,8	12	13,2	14,4	15,6	16,8	18
		l/s	0	1,3	1,7	2	2,3	2,7	3	3,3	3,7	4	4,3	4,7	5	
6ER2/6 - 43	2,2	3	H m	62	62	60	58	57	54	51	47,5	43	38	34	29	24
6ER2/7 - 44	3	4		72	72	70	69	68	65	62	58	54	50	45	38	31
6ER2/10 - 45	4	5,5		105	107	106	104	101	97	92	86	79	72	65	57	47
6ER2/14 - 47	5,5	7,5		140	137	136	134	131	127	120	111	103	93	82	71	57
6ER2/19 - 610	7,5	10		195	194	192	189	184	178	169	158	146	133	119	103	86
6ER2/23 - 612	9,2	12,5		236	230	228	226	222	217	209	193	179	162	146	127	106
6ER2/28 - 615	11	15		278	274	271	268	262	254	243	228	210	190	169	147	120
6ER2/32 - 617	13	17,5		318	312	310	307	303	297	286	267	246	223	198	170	141
6ER2/37 - 620	15	20		367	354	350	347	341	333	321	298	271	246	219	190	160
6ERK2-T/41 - 622	16,5	22,5		411	405	400	394	386	374	358	337	314	288	258	225	191
6ERK2-T/45 - 625	18,5	25		446	435	433	426	416	402	385	363	338	306	272	237	198
6ERK2-T/51 - 627	20	27,5		525	504	496	487	475	460	440	413	381	348	309	270	226
6ERK2-T/55 - 630	22	30		564	542	533	522	508	491	468	436	402	365	326	283	238

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 119 + 127
 * For motor overall dimensions please refer to pages 119 + 127
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 119 + 127
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 119 + 127
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 119 + 127

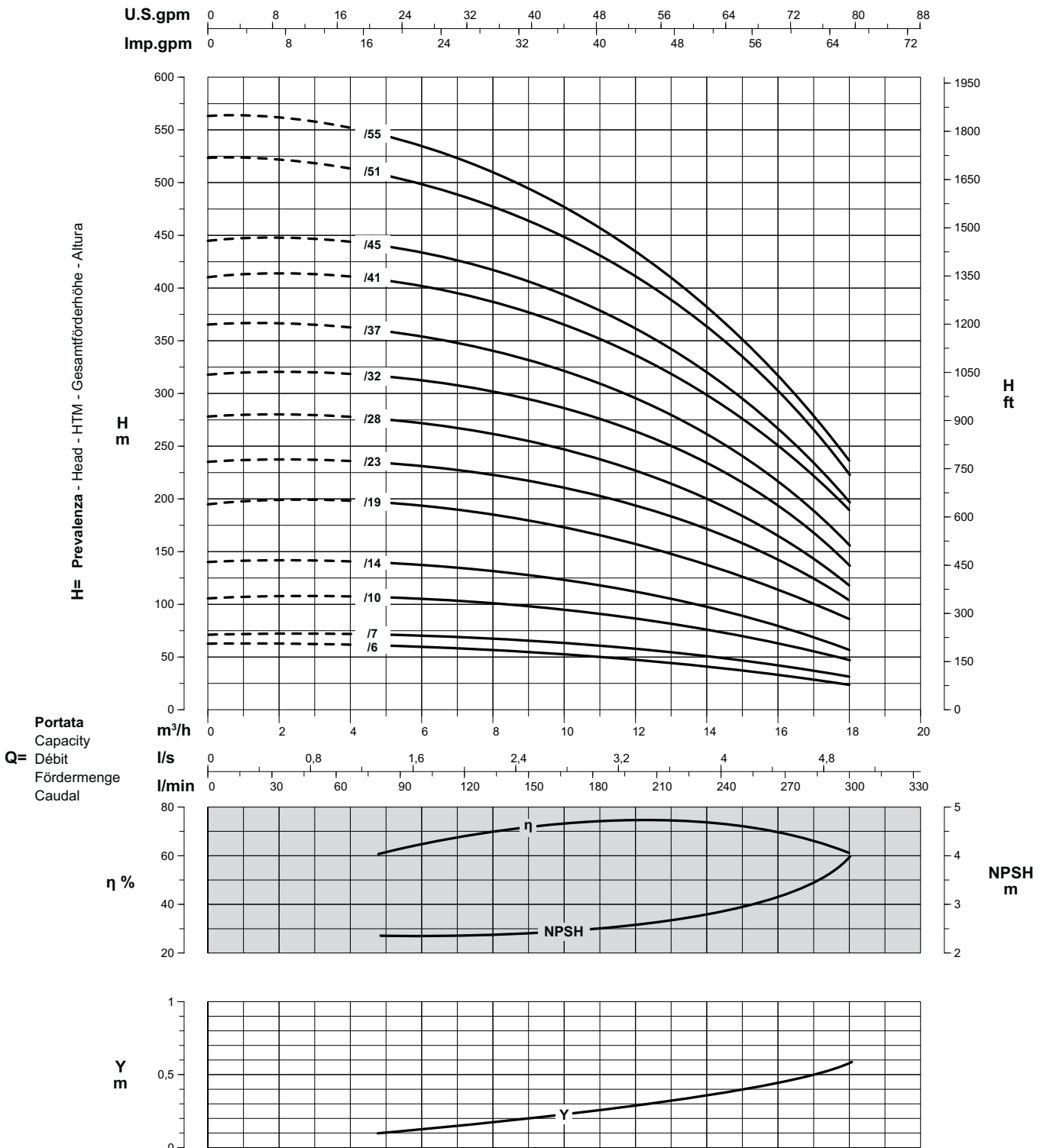


Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	A	B	C	DN	E	F	y	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
								Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
6ER2/6 - 43	*	696	*	2½"	150	96	800	22,5	*
6ER2/7 - 44	*	735	*	2½"	150	96	800	24	*
6ER2/10 - 45	*	857	*	2½"	150	96	800	28	*
6ER2/14 - 47	*	1013	*	2½"	150	96	800	34	*
6ER2/19 - 610	*	1208	*	2½"	150	142	800	42	*
6ER2/23 - 612	*	1364	*	2½"	150	142	800	48	*
6ER2/28 - 615	*	1598	*	2½"	150	142	800	57	*
6ER2/32 - 617	*	1754	*	2½"	150	142	800	63	*
6ER2/37 - 620	*	1949	*	2½"	150	142	800	71	*
6ERK2-T/41 - 622	*	2382	*	2½"	150	142	800	84	*
6ERK2-T/45 - 625	*	2538	*	2½"	150	142	800	90	*
6ERK2-T/51 - 627	*	2772	*	2½"	150	142	800	99	*
6ERK2-T/55 - 630	*	2967	*	2½"	150	142	800	105	*

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6ER2

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
η % Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
Non return valve loss
Y Perle de charge du clapet
Rückschlagventilverluste
Pérdidas de carga válvula


Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Riduzione del rendimento
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

/6	= -3
/7	= -2
/10	= -1

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

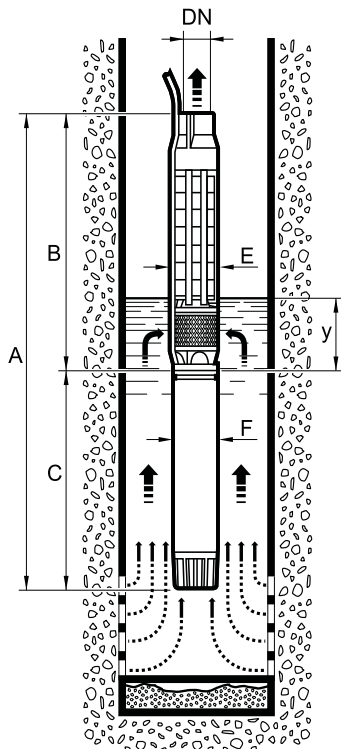
6ER3N

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	 kW HP		Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal													
			l/min	0	100	150	200	225	250	275	300	325	350	375	400	425
			m³/h	0	6	9	12	13,5	15	16,5	18	19,5	21	22,5	24	25,5
			l/s	0	1,7	2,5	3,3	3,7	4,2	4,6	5	5,4	5,8	6,2	6,7	7,1
6ER3N/4 - 43	2,2	3	H m	43	39,5	38	36	35	33	31	28,5	26	23	19,5	16,5	12
6ER3N/6 - 44	3	4		65	58,5	55	53	52	49,5	46,5	42	38	33,5	28,5	23	16
6ER3N/8 - 45	4	5,5		86	77	73	70	67,5	66	63	58,5	53	48	42	35	26
6ER3N/12 - 47	5,5	7,5		124	110	104	98	95	91	87	79,5	72	63,5	54,5	45	32
6ER3N/15 - 610	7,5	10		159	141	132	124	122,5	119	115	106	95	84	73	59	41
6ER3N/18 - 612	9,2	12,5		187	167	158	149	145	142	137	128	116	104	90	76	56
6ER3N/23 - 615	11	15		236	208	200	188	182	179	172	158	144	129	111	93	73,5
6ER3N/26 - 617	13	17,5		264	237	221	212	208	203	197	181	164	146	126	107	83
6ER3N/30 - 620	15	20		300	269	257	241	236	232	220	207	186	165	142	118	90
6ER3N/33 - 622	16,5	22,5		337	301	283	271	265	258	245	224	202	179	155	130	100
6ER3N/38 - 625	18,5	25		387	342	320	303	295	290	277	256	232	205	179	148	117
6ERK3N-T/40 - 627	20	27,5		415	374	354	335	322	313	300	284	261	236	205	170	139
6ERK3N-T/46 - 630	22	30		472	428	408	390	377	360	338	314	286	256	221	182	143
6ERK3N-T/52 - 635	26	35		534	490	472	450	439	426	400	374	341	306	267	220	179

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 119 + 127
 * For motor overall dimensions please refer to pages 119 + 127
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 119 + 127
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 119 + 127
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 119 + 127

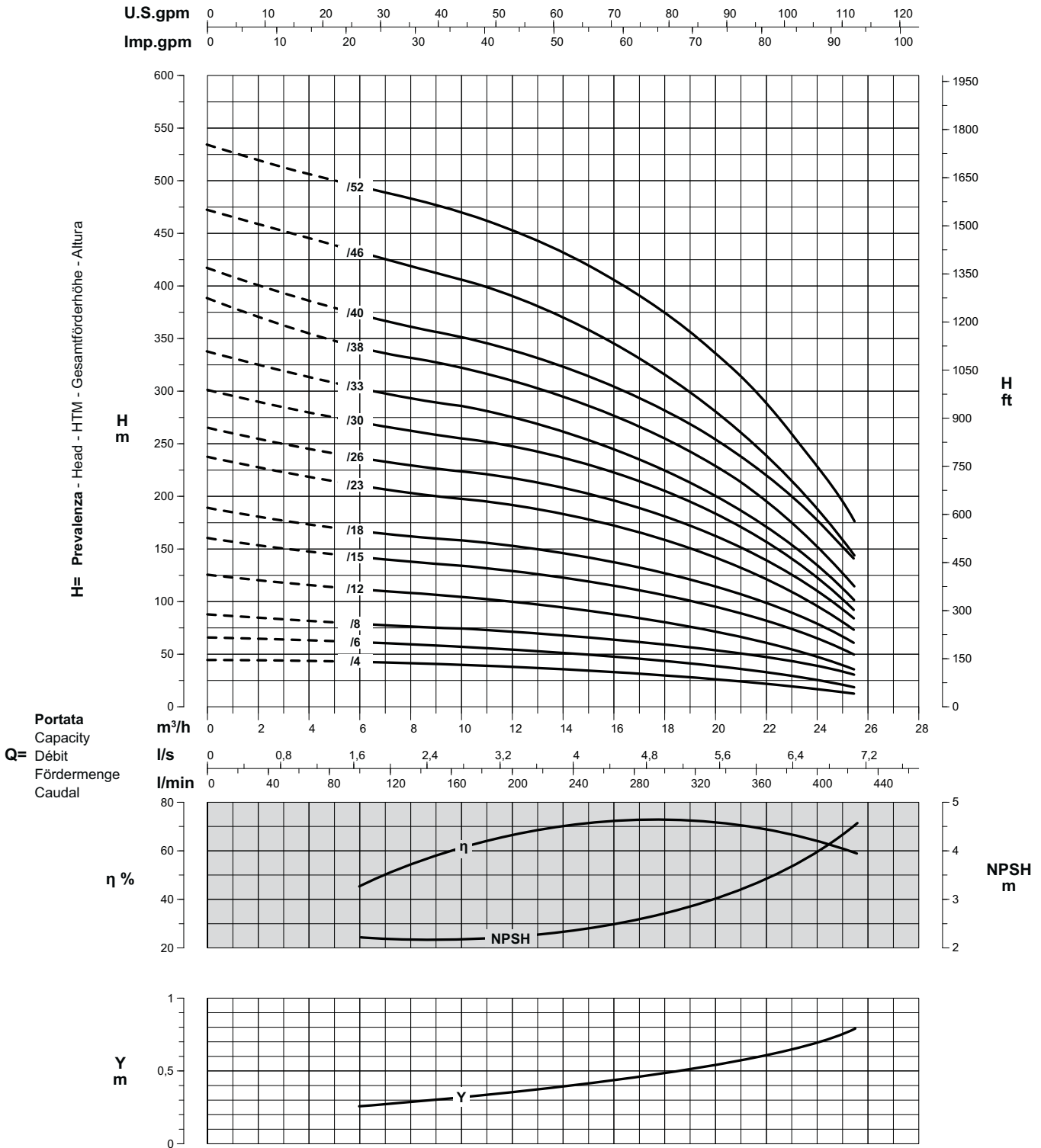


Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	A	B	C	DN	E	F	y	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
								Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor
6ER3N/4 - 43	*	618	*	2 1/2"	150	96	800	19,5	*
6ER3N/6 - 44	*	696	*	2 1/2"	150	96	800	22,5	*
6ER3N/8 - 45	*	779	*	2 1/2"	150	96	800	25,5	*
6ER3N/12 - 47	*	935	*	2 1/2"	150	96	800	31	*
6ER3N/15 - 610	*	1052	*	2 1/2"	150	142	800	36	*
6ER3N/18 - 612	*	1169	*	2 1/2"	150	142	800	40	*
6ER3N/23 - 615	*	1364	*	2 1/2"	150	142	800	48	*
6ER3N/26 - 617	*	1520	*	2 1/2"	150	142	800	54	*
6ER3N/30 - 620	*	1676	*	2 1/2"	150	142	800	60	*
6ER3N/33 - 622	*	1793	*	2 1/2"	150	142	800	64	*
6ER3N/38 - 625	*	1988	*	2 1/2"	150	142	800	72	*
6ERK3N-T/40 - 627	*	2343	*	2 1/2"	150	142	800	82	*
6ERK3N-T/46 - 630	*	2577	*	2 1/2"	150	142	800	91	*
6ERK3N-T/52 - 635	*	2811	*	2 1/2"	152	142	800	100	*

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6ER3N

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
η % Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
Non return valve loss
Y Perte de charge du clapet
Rückschlagventilverluste
Pérdidas de carga válvula


Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Réduction du rendement
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

/4	= -3
/6	= -2
/8	= -1

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

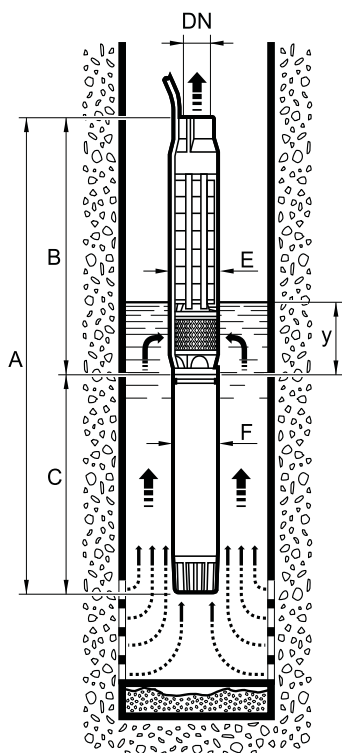
6ER4N

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	 kW HP		Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal													
			l/min	0	150	325	350	375	400	425	450	475	500	525	550	600
			m³/h	0	9	19,5	21	22,5	24	25,5	27	28,5	30	31,5	33	36
			l/s	0	2,5	5,4	5,8	6,2	6,7	7,1	7,5	7,9	8,3	8,7	9,2	10
6ER4N/6 - 45	4	5,5	H m	65	54,5	45	44	43,5	43	40,5	38	35,5	32,5	28	25,5	17
6ER4N/8 - 47	5,5	7,5		85	72	60	59	58	56,5	53,5	50	46	42	38	33	22
6ER4N/11 - 610	7,5	10		118	101	85	84	83	81	76	72	66	61	55	48	33
6ER4N/13 - 612	9,2	12,5		144	121	107	101	100	99	94	88	81,5	75	67	60	40
6ER4N/15 - 615	11	15		165	140	121	119	116	113	108	101	93	85	77	67	44
6ER4N/18 - 617	13	17,5		193	164	142	139	137	133	129	122	113	105	96	84	59
6ER4N/21 - 620	15	20		222	190	163	160	157	155	149	141	131	122	109	95	64
6ER4N/25 - 622	16,5	22,5		272	228	193	191	187	184	173	162	147	132	116	98	67
6ER4N/27 - 625	18,5	25		290	243	207	204	200	193	182	168	153	138	123	106	66
6ER4N/30 - 627	20	27,5		320	271	231	228	221	216	204	190	174	156	137	119	75
6ER4N/33 - 630	22	30		353	299	256	253	247	240	225	210	191	173	153	133	80
6ERK4N-T/38 - 635	26	35		405	344	296	292	285	277	264	248	230	209	186	162	105
6ERK4N-T/44 - 640	30	40		432	375	327	323	316	304	290	272	252	229	197	170	108

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 119 + 127
 * For motor overall dimensions please refer to pages 119 + 127
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 119 + 127
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 119 + 127
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 119 + 127

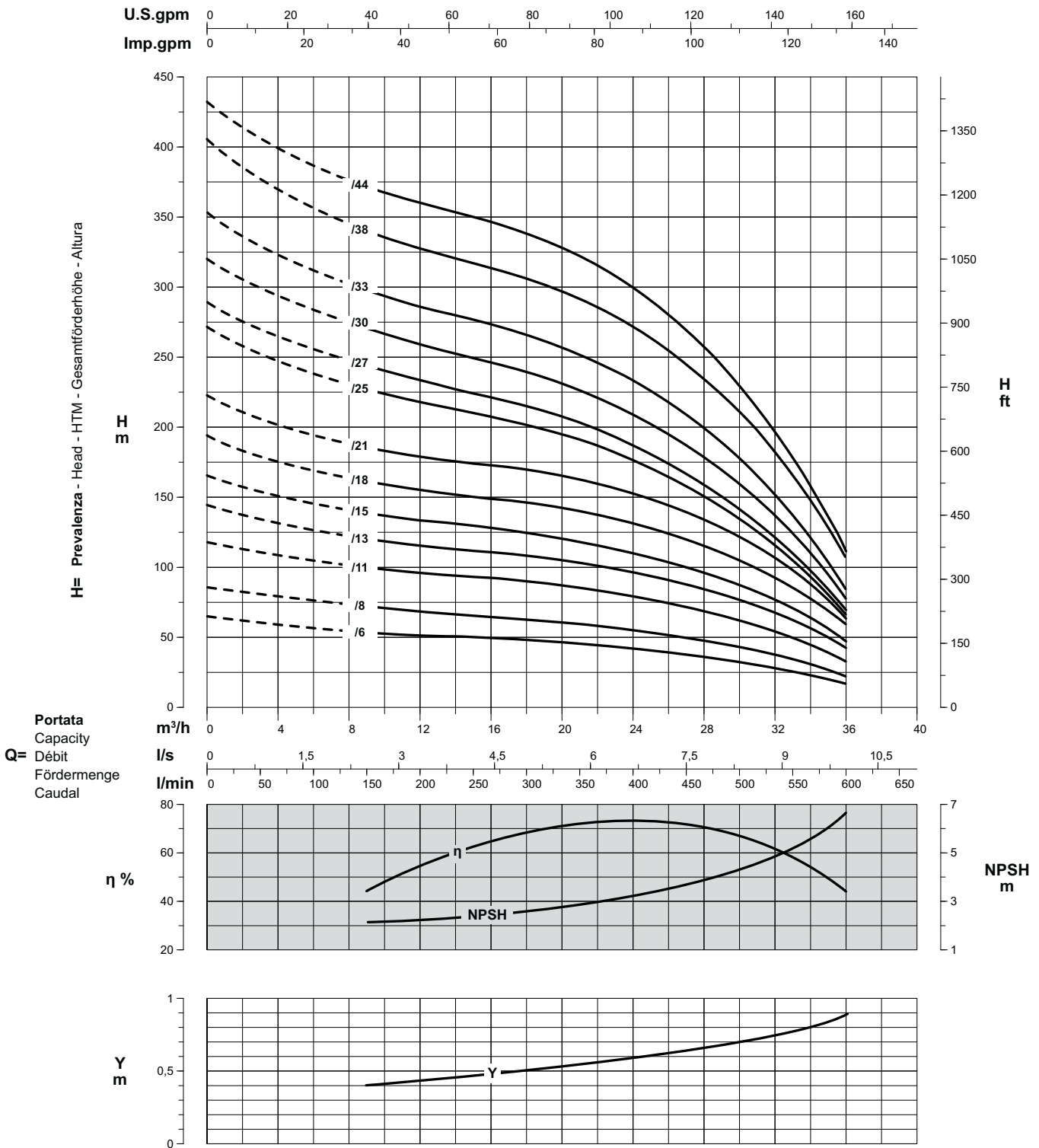


Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	A	B	C	DN	E	F	y	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
								Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
6ER4N/6 - 45	*	760	*	2½"	150	96	800	25	*
6ER4N/8 - 47	*	858	*	2½"	150	96	800	28	*
6ER4N/11 - 610	*	1005	*	2½"	150	142	800	33	*
6ER4N/13 - 612	*	1103	*	2½"	150	142	800	36	*
6ER4N/15 - 615	*	1203	*	2½"	150	142	800	39	*
6ER4N/18 - 617	*	1348	*	2½"	150	142	800	44	*
6ER4N/21 - 620	*	1495	*	2½"	150	142	800	49	*
6ER4N/25 - 622	*	1740	*	2½"	150	142	800	57	*
6ER4N/27 - 625	*	1838	*	2½"	150	142	800	60	*
6ER4N/30 - 627	*	1985	*	2½"	150	142	800	65	*
6ER4N/33 - 630	*	2132	*	2½"	150	142	800	70	*
6ERK4N-T/38 - 635	*	2643	*	2½"	152	142	800	85	*
6ERK4N-T/44 - 640	*	2986	*	2½"	152	142	800	95	*

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6ER4N

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
 Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
 Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
 Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
 Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
 Pump efficiency
 η % Rendement de la pompe
 Wirkungsgrad
 Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
 Non return valve loss
 Y Perle de charge du clapet
 Rückschlagventilverluste
 Pérdidas de carga válvula

Riduzione rendimento
 Efficiency reduction
 Réduction du rendement
 Leistungsminderung
 Reducción de eficiencia

/6	= -3
/8	= -2
/11	= -1